

## SMALL BUSINESS RESOURCE PROGRAMS (PROGRAMAS DE RECURSOS PARA PEQUEÑAS EMPRESAS)

### **Programa de préstamos con cero por ciento de interés para pequeñas empresas en la ciudad de St. Louis y el Condado de St. Louis**

St. Louis Economic Development Partnership (Asociación de Desarrollo Económico de St. Louis) y St. Louis Development Corporation (Corporación de Desarrollo de St. Louis) están ofreciendo un programa de préstamos con cero interés para pequeñas empresas en la ciudad de St. Louis y el Condado de St. Louis que han sufrido daños económicos debido a la crisis de COVID-19. Los detalles del préstamo son:

Las empresas son elegibles para solicitar préstamos de hasta \$5,000 para capital de trabajo. Cualquier negocio con fines de lucro en la ciudad de St. Louis o el condado de St. Louis que haya sufrido daños económicos debido a la crisis de COVID-19 puede aplicar. Para obtener un préstamo con cero interés, las empresas deben estar al día con todos los impuestos hasta 2019, estar al día con los gobiernos estatales y locales y haber estado en el negocio durante al menos un año. Los solicitantes deben demostrar que los trabajos de su empresa están amenazados por la crisis de salud, y deben explicar cómo el préstamo retendría esos trabajos. Las instituciones financieras y los prestamistas no son elegibles.

Hemos establecido una Línea Directa de Recursos para Pequeñas Empresas al 314-615-1777 para ayudarlo a conectarse con los recursos necesarios. **PARA HABLAR CON ALGUIEN EN ESPAÑOL:** Póngase en contacto con Suzanne Sierra a [ssierra@worldtradecenter-stl.com](mailto:ssierra@worldtradecenter-stl.com) o 314.749.6004.

Para preguntas sobre el programa, envíe un correo electrónico a [bizhelp@stlpartnership.com](mailto:bizhelp@stlpartnership.com).

La pandemia de Coronavirus (COVID-19) ha afectado a las pequeñas empresas locales. Queremos proporcionar recursos a los propietarios de pequeñas empresas para ayudar durante este tiempo. La información en esta página evolucionará a medida que recibamos más información.

Otros Recursos para Empresas:

St. Louis Regional Chamber (Cámara Regional de St. Louis) mantiene el sitio web más actualizado para proporcionar información sobre COVID-19, con información sobre recursos comerciales, recursos regionales, viajes y actualizaciones de eventos. Vuelva a consultar allí a menudo para ver la información más reciente. [www.stlregionalchamber.com](http://www.stlregionalchamber.com).

U.S. Small Business Administration (Administración de Pequeños Negocios de EE.UU., SBA por sus siglas en inglés) está ofreciendo a ciertos estados y territorios Préstamos de bajo interés por Daños Económicos para capital de trabajo a las pequeñas empresas que sufren daños económicos sustanciales como resultado del Coronavirus (COVID-19).

Las pequeñas empresas pueden enviar una solicitud a la SBA para un préstamo por desastre aquí. <https://disasterloan.sba.gov/ela/>

El Small Business Development Center (Centro de Desarrollo de Pequeñas Empresas, SBDC por sus siglas en inglés) también tiene estos recursos disponibles: Ayuda Financiera de la SBA Durante Tiempo de

Desastre <https://www.sba.gov/page/coronavirus-covid-19-small-business-guidance-loan-resources#section-header-0>

Para ayudar a los dueños de negocios a prepararse para las circunstancias cambiantes asociadas con COVID-19, el SBDC de Missouri sugiere los siguientes pasos a seguir para las empresas afectadas financieramente. <https://sbdc.missouri.edu/news/business-disruption-response-what-s-next-4418>